

# Jeudi saint

## Messe en mémoire de la Cène du Seigneur



### CHANT D'ENTRÉE

La nuit qu'il fut livré, le Seigneur prit du pain ;  
en signe de sa mort le rompit de sa main :  
« Ma vie, nul de la prend mais c'est moi qui la donne  
afin de racheter tous mes frères humains. »  
Après qu'il eut soupé pour la dernière fois,  
s'offrit comme victime au pressoir de la Croix :  
« Mon sang, versé pour vous est le sang de l'Alliance,  
amis, faites ceci en mémoire de moi. »

Et nous, peuple de Dieu, nous en sommes témoins.  
Ta mort, nous l'annonçons par ce pain et ce vin.  
Jésus ressuscité, ton Église l'acclame.  
Vainqueur, passé du monde à la gloire sans fin.  
Tu viens revivre en nous ton mystère pascal :  
Éteins en notre chair le foyer de tout mal.  
Nous sommes tes sarments, sainte vigne du Père :  
Fais-nous porter du fruit pour le jour triomphal.  
Seigneur, nous attendons ton retour glorieux :  
Un jour tu nous prendras avec toi dans les cieux.  
Ton corps est la semence de vie éternelle :  
Un jour tu nous prendras à la table de Dieu.

### PRÉPARATION PÉNITENTIELLE

*Missa O quam gloriosum* - Tomàs Luis da Victoria

### GLORIA

Messe grégorienne VIII *de Angelis*

*Gloria in excelsis Deo* et in terra pax hominibus bonae voluntatis. **Laudamus te.**  
**Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Gratias agimus tibi propter**  
**magnam gloriam tuam.** Domine Deus rex celestis Deus pater omnipotens.  
**Domine Fili unigenite Jesu Christe.** Domine Deus Agnus Dei Filius Patris.  
**Qui tollis peccata mundi miserere nobis.** Qui tollis peccata mundi suscipe  
deprecationem nostram. **Qui sedes ad dexteram Patris miserere nobis.**  
Quoniam tu solus Sanctus. **Tu solus Dominus.** Tu solus altissimus Jesu  
Christe. **Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.**

En ces jours-là, dans le pays d'Égypte, le Seigneur dit à Moïse et à son frère Aaron : « Ce mois-ci sera pour vous le premier des mois, il marquera pour vous le commencement de l'année. Parlez ainsi à toute la communauté d'Israël : le dix de ce mois, que l'on prenne un agneau par famille, un agneau par maison. Si la maisonnée est trop peu nombreuse pour un agneau, elle le prendra avec son voisin le plus proche, selon le nombre des personnes. Vous choisirez l'agneau d'après ce que chacun peut manger. Ce sera une bête sans défaut, un mâle, de l'année. Vous prendrez un agneau ou un chevreau. Vous le garderez jusqu'au quatorzième jour du mois. Dans toute l'assemblée de la communauté d'Israël, on l'immolera au coucher du soleil. On prendra du sang, que l'on mettra sur les deux montants et sur le linteau des maisons où on le mangera. On mangera sa chair cette nuit-là, on la mangera rôtie au feu, avec des pains sans levain et des herbes amères. Vous mangerez ainsi : la ceinture aux reins, les sandales aux pieds, le bâton à la main. Vous mangerez en toute hâte : c'est la Pâque du Seigneur. Je traverserai le pays d'Égypte, cette nuit-là ; je frapperai tout premier-né au pays d'Égypte, depuis les hommes jusqu'au bétail. Contre tous les dieux de l'Égypte j'exercerai mes jugements : Je suis le Seigneur. Le sang sera pour vous un signe, sur les maisons où vous serez. Je verrai le sang, et je passerai : vous ne serez pas atteints par le fléau dont je frapperai le pays d'Égypte. Ce jour-là sera pour vous un mémorial. Vous en ferez pour le Seigneur une fête de pèlerinage. C'est un décret perpétuel : d'âge en âge vous la fêterez. »

## PSAUME 115



La cou-pe de bé-né-dic-tion est com-mu-nion au sang du Christ.

Comment rendrai-je au Seigneur  
tout le bien qu'il m'a fait ?  
J'élèverai la coupe du salut,  
j'invoquerai le nom du Seigneur.

Il en coûte au Seigneur  
de voir mourir les siens !  
Ne suis-je pas, Seigneur, ton serviteur,  
moi, dont tu brisas les chaînes.

Je t'offrirai le sacrifice d'action de grâce,  
j'invoquerai le nom du Seigneur.  
Je tiendrai mes promesses au Seigneur,  
oui, devant tout son peuple.

## LECTURE DE LA PREMIÈRE LETTRE DE SAINT PAUL APÔTRE AUX CORINTHIENS

Frères, moi, Paul, j'ai moi-même reçu ce qui vient du Seigneur, et je vous l'ai transmis : la nuit où il était livré, le Seigneur Jésus prit du pain, puis, ayant rendu grâce, il le rompit, et dit : « Ceci est mon corps, qui est pour vous. Faites cela en mémoire de moi. » Après le repas, il fit de même avec la coupe, en disant : « Cette coupe est la nouvelle Alliance en mon sang. Chaque fois que vous en boirez, faites cela en mémoire de moi. » Ainsi donc, chaque fois que vous mangez ce pain et que vous buvez cette coupe, vous proclamez la mort du Seigneur, jusqu'à ce qu'il vienne.

## ACCLAMATION DE L'ÉVANGILE



Gloire et lou - ange à toi, Sei - gneur Jé - sus.

*Je vous donne un commandement nouveau, dit le Seigneur :  
« Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés. »*

## ÉVANGILE DE JÉSUS CHRIST SELON SAINT JEAN

13, 1-15

Avant la fête de la Pâque, sachant que l'heure était venue pour lui de passer de ce monde à son Père, Jésus, ayant aimé les siens qui étaient dans le monde, les aima jusqu'au bout. Au cours du repas, alors que le diable a déjà mis dans le cœur de Judas, fils de Simon l'Ischariote, l'intention de le livrer, Jésus, sachant que le Père a tout remis entre ses mains, qu'il est sorti de Dieu et qu'il s'en va vers Dieu, se lève de table, dépose son vêtement, et prend un linge qu'il se noue à la ceinture ; puis il verse de l'eau dans un bassin. Alors il se mit à laver les pieds des disciples et à les essuyer avec le linge qu'il avait à la ceinture. Il arrive donc à Simon-Pierre, qui lui dit : « C'est toi, Seigneur, qui me laves les pieds ? » Jésus lui répondit : « Ce que je veux faire, tu ne le sais pas maintenant ; plus tard tu comprendras. » Pierre lui dit : « Tu ne me laveras pas les pieds ; non, jamais ! » Jésus lui répondit : « Si je ne te lave pas, tu n'auras pas de part avec moi. » Simon-Pierre lui dit : « Alors, Seigneur, pas seulement les pieds, mais aussi les mains et la tête ! » Jésus lui dit : « Quand on vient de prendre un bain, on n'a pas besoin de se laver, sinon les pieds : on est pur tout entier. Vous-mêmes, vous êtes purs, mais non pas tous. » Il savait bien qui allait le livrer ; et c'est pourquoi il disait : « Vous n'êtes pas tous purs. » Quand il leur eut lavé les pieds, il reprit son vêtement, se remit à table et leur dit : « Comprenez-vous ce que je viens de faire pour vous ? Vous m'appellez "Maître" et "Seigneur", et vous avez raison, car vraiment je le suis. Si donc moi, le Seigneur et le Maître, je vous ai lavé les pieds, vous aussi, vous devez vous laver les pieds les uns aux autres. C'est un exemple que je vous ai donné afin que vous fassiez, vous aussi, comme j'ai fait pour vous. »

## LAVEMENT DES PIEDS

*Ubi caritas - Rihards Dubra*

*Ubi caritas et amor, Deus ibi est.*

*Congregavit nos in unum Christi amor. Exsulemus et in ipso jucundemur.*

*Timeamus et amemus Deum vivum. Et ex corde diligamus nos sincero.*

*L'amour du Christ nous a rassemblés dans l'unité.*

*En cet amour n'ayons que joie et allégresse.*

*Ayons de la crainte, ayons l'amour du Dieu vivant,*

*et de tout cœur aimons-nous bien sincèrement.*

## SANCTUS

*Missa O quam gloriosum - Tomàs Luis da Victoria*

## AGNUS DEI

*Agnus Dei - Thomas Morley*

## COMMUNION

*Nunc dimitis - Gustav Holst*

Nunc dimittis servum tuum, Domine, secundum verbum tuum in pace :  
quia viderunt oculi mei salutare tuum. Quod parasti ante faciem omnium  
populorum : lumen ad revelationem gentium, et gloriam plebis tuae Israel.

« Maintenant, Seigneur, tu peux me laisser m'en aller dans la paix,  
car mes yeux ont vu le salut que tu prépares à la face des peuples.

Lumière pour éclairer les nations et gloire d'Israël ton peuple. »

## PROCESSION AU REPOSOIR

*Pour la procession, nous sommes invités à suivre les servants d'autel et les prêtres.*

Pange lingua gloriósi corpóris mystérium,  
sanguínisque pretiósi, quem in mundi prétium  
fructus ventris generósi, rex effúdit géntium.

Nobis datus, nobis natus ex intácta Vírgine  
et in mundo conversátus, sparso verbi sémine,  
sui moras incolátus miro clausit órdine.

In suprémæ nocte coenæ recumbens cum frátribus,  
observáta lege plene cibis in legálibus,  
cibum turbæ duodénæ se dat suis mánibus.

Verbum caro, panem verum verbo carnem éfficit :  
fitque sanguis Christi merum, et si sensus déficit,  
ad firmándum cor sincérum sola fides sùfficit.

Tantum ergo Sacraméntum venerémur cérnui :  
et antíquum documéntum novo cedat rítui :  
præstet fides supplémentum sénsuum deféctui.

Genitóri, genitóque laus et iubilatio,  
salus, honor, virtus quoque sit et benedíctio :  
procédenti ab utróque compar sit laudátio. Amen.

*Chante, ô ma langue, le mystère de ce corps très glorieux et de ce sang si précieux que le Roi de nations issu d'une noble lignée versa pour le prix de ce monde. Fils d'une mère toujours vierge né pour nous, à nous donné, et dans ce monde ayant vécu, verbe en semence semé, il conclut son temps d'ici-bas par une action incomparable. La nuit de la dernière Cène, à table avec ses amis, ayant pleinement observé la Pâque selon la loi, de ses propres mains il s'offrit en nourriture aux douze Apôtres. Le Verbe fait chair, par son verbe, fait de sa chair le vrai pain ; le sang du Christ devient boisson; Nos sens étant limités, c'est la foi seule qui suffit pour affermir les cœurs sincères. Il est si grand, ce sacrement ! Adorons-le, prosternés. Que s'effacent les anciens rites devant le culte nouveau ! Que la foi vienne suppléer aux faiblesses de nos sens ! Au Père et au Fils qu'il engendre, louange et joie débordante, salut, honneur, toute-puissance et toujours bénédiction ! À l'Esprit qui des deux procède soit rendue même louange. Amen.*